

仕切り装置試験（協定規則第 126 号）

1. 総則
仕切り装置試験（協定規則第 126 号）の実施にあたっては、「道路運送車両の保安基準の細目を定める告示」（平成 14 年国土交通省告示第 619 号）に定める「協定規則第 126 号の技術的な要件」の規定及び本規定によるものとする。
2. 測定値等の取扱い
 - 2.1. 移動量（mm）
小数第 1 位を切り捨て、整数位までとする。
3. 試験記録及び成績
試験記録及び成績は、付表の様式に記入する。
なお、付表の様式は日本語又は英語のどちらか一方とすることができる。
 - 3.1. 当該試験時において該当しない箇所には斜線を引くこと。
 - 3.2. 記入欄は、順序配列を変えない範囲で伸縮することができ、必要に応じて追加してもよい。
 - 3.3. 付表には試験時のテストブロックの配置図を添付すること。
 - 3.4. 複数の車両で使用することができるか指定車両内の複数の規定された位置で 사용할 ことができる仕切り装置は試験時の仕様がわかるような図を添付すること。
 - 3.5. 協定規則第 126 号の附則 3 の 2.3.2 項より、タイプ 1 テストブロックを取り付けることができない場合は、備考にその旨を記載すること。

仕切り装置の試験記録及び成績
Partitioning systems Test Data Record Form
協定規則第126号

Regulation No. 126 of the 1958 Agreement of the United Nations Economic Commission for Europe

試験期日 : 年 月 日 試験担当者 :
Test date : Y. M. D. Tested by :

試験場所 :
Test site :

装置の製作者 :
Manufacturer of device :

装置の型式 :
Type of device :

取付対象車両 車名 : 型式 :
Vehicles covered by the device Make : Type :

装置の取付位置 :
Installation location of the device :

試験対象座席 :
Seat position to be tested :

改訂番号 : 補足改訂番号 :
Series No. : Supplement No. :

試験成績

Test results

- ① 複数の車両で使用することができるか指定車両内の複数の規定された位置で使用する
ことができる仕切りシステムは、すべての規定された車両および位置において
附則3 に規定されているテストに適合しなければならない。

Partitioning systems which according to paragraph 3.2.1. may be used in more
than one vehicle or may be used in more than one prescribed position within a
specified vehicle must conform to the tests prescribed in Annex 3 in all prescribed
vehicles and positions.

適	/	否	/	該当せず
Pass		Fail		N/A

- ② テストブロック(複数の場合を含む)の前方移動が、附則3 の付録3 に示すとおり、
附則3 の2.7 項に従って調節された仕切りシステムのすぐ前のシートバックの後端
によって形成された、当該車両に規定された縦方向の取り付け軸に垂直なY-Y 平面
から300 mm 未満の場合には、要件が満たされたものと見なす。

The requirement is deemed to be met if the forward displacement of the test block
or blocks is less than 300 mm beyond the plane Y-Y , shown in Annex 3,
Appendix 3, which is perpendicular to the longitudinal axis of the vehicle
prescribed installation formed by the rear edge of the seat backs immediately in
front of the partitioning system adjusted in accordance with Annex 3, paragraph
2.7.,

適	/	否	/	該当せず
Pass		Fail		N/A

ただし、メーカーが認可テストの実施する責任を有する技術機関が納得するように、
300 mm を超える前方移動が発生しても前面衝突時に乗員に重大な危害が生じる
恐れが高まらないことを証明できる場合は、この限りではない。

Unless the manufacturer can prove to the satisfaction of the Technical Service
responsible for conducting the approval tests that forward displacement exceeding
300 mm would not increase the risk of serious injury to occupants during a frontal
impact.

適	/	否	/	該当せず
Pass		Fail		N/A

証明方法
Method of proof :

- ③ 仕切りシステムは、取り付けポイントのいずれから切り離されないことが望ましい。
テスト後に、仕切りシステムの剛体部分の鋭利な先端が車両の乗員に接触して傷
害につながる恐れがあってはならない。

The partitioning system should not break away from any of its attachment points.
After the test no sharp edges of rigid parts of the partitioning system may be
contactable that may lead to injury to vehicle occupants.

適	/	否
Pass		Fail

- ④ 組み立てられた仕切りシステムには、乗員に重大な危害が生じる恐れが高まりやす
い危険な起伏や鋭利な先端部はないものとする。

The assembled partitioning system shall not contain any dangerous roughness or
sharp edges likely to increase the risk of serious injury to occupants.

適	/	否
Pass		Fail

- ⑤ ショアA 硬さ50 を上回る材料と衝突したときに乗員が接触する可能性のある仕切り
システムまたは中間構造の剛体構成部品は、端部が曲線状で曲率半径が3.2 mm
以上の表面に加工されていなければならない。

Rigid components of the partitioning system or intermediate structures
contactable by occupants during an impact with material of greater than 50 Shore
A hardness must have surfaces that terminate in rounded edges the radius of
curvature being not less than 3.2 mm.

適	/	否	/	該当せず
Pass		Fail		N/A

備考

Remarks